

# 季刊 アベニュー vol.278

# Avenue

## 秋号

2023

発行●アベニュー編集委員会  
090-4438-6876 FAX. 5631-9614  
http://sumida-avenue.com



ひまり  
吉川 陽菜ちゃん (2019年11月14日生まれ)  
さく  
幸来くん (2021年8月17日生まれ)  
弟思いのひまりと自由奔放なさく。毎日笑わせてくれてありがとう。大人になっても仲よし姉弟でいてね！

◆東京新聞取り扱い販売店様、産経新聞区内全販売店様から新聞折込みをさせていただいています。



世界デザイン会議  
東京2023

## 千葉大墨田キャンパスで デザインに出会おう！

■日時：10月27日(金) 8時30分～20時  
28日(土) 11時～17時  
29日(日) 11時～16時

■会場：千葉大学すみだキャンパス 全館 (文花1-19-1)

世界デザイン会議は国連の特別諮問機関が開催する世界最高峰の国際デザイン会議で、2年に一度世界各地で開催。日本開催は1973年に京都、1989年に名古屋、今回は34年ぶりです。その開催地に墨田区が選ばれました。



**田中一雄さん**  
WDO世界デザイン会議東京2023実行委員長  
株式会社GKデザイン機構 代表取締役社長/CEO、(公社)日本インダストリアルデザイン協会特別顧問、すみだ地域ブランド推進協議会副理事長、すみだブランド認証審査会審査委員長。



**津村真紀子さん**  
世界デザイン機構理事  
日本デザイン振興会 事業部長  
2010年から国際担当として海外デザイン振興機関との協力関係の拡大、主たる事業である「グッドデザイン賞」を通じた各国独自のデザイン賞設立支援を実施。今回の世界デザイン会議を東京に誘致。2020年より事業部長。墨田区在住。すみだでの開催にご尽力を。

世界の叡智が結集してデザインを通じ明日への展望を視野に入れての会議になります。

ご家族で楽しめるイベントでキッチンカーも出店。

【展示】 10月27日(金)、28日(土)、29日(日)

◎世界デザイン会議パートナー企業展示

- ・パナソニック株式会社  
「FUTURE LIFE FACTORY by Panasonic Design」
- ・マツダ株式会社  
「消えずの火 -100年先の平和と希望の未来を願って」
- ・三菱電機株式会社「デザインの力を信じる」
- ・ヤマハ株式会社  
「もしも江戸にピアノがあったなら -江戸の洋琴屋-」  
「道具の再野生化 -機能から現象へ-」
- ・ヤマハ発動機株式会社  
「人生の伴侶 ~その所作と造形の探求プロセス~」

◎地域パートナー展示

- すみだモダン展示&実演販売  
~こころ、ゆさぶる。すみだモダン~
- ・展示：すみだモダン2022認証活動&商品  
ベストオブすみだモダン/すみだコンテンポラリー他
- ・展示&実演販売/和興・吉田テクノワークス・伊藤パイ

ンダリー・石宏製作所・東屋・サクラワクス・根岸産業  
※開催日によって参加企業が異なります。

【各種イベント】 10月28日(土)、29日(日)

- ◎すみだモダンワークショップ (終日)  
アトリエ創藝館 家紋トートバッグ作り (参加無料)  
石山染工 友禅手染めハンカチWS (有料)
- ◎すみだクリエイターワークショップ (有料・終日)  
つながる絵本(てるきなよしみつ) 28日(土)・29日(日)
- ◎映画会 28日(土) 11:30~16:30 (無料)  
都市とコモンズを考える映画の上映  
この会議のテーマは経済成長至上主義から地球単位で持続可能な世界を作るためのデザインを考えること。長い時間軸で自然と人間の共存を図る土木の取り組みを記録した3つの映画を通してデザインについて考えます。

■【普遍的な技術とデザイン】 11:30~12:00

『STONE』(2018年の作品/29分)  
石積み学校は2013年に設立され、農地の石積み技術を継承するため、石積みワークショップや講演会を開催。17年夏、企業向け研修の7日間に渡り、石積み技術を指導する高開氏の密着取材を中心としたもので、「石を積む」という行為の背景と奥深さを知る映像です。

■【海を渡る技術とデザイン】 12:55~14:00

『BRIDGE』(2017年の作品/65分)  
出島表門橋の製作過程と設計者の軌跡を辿りながら記録したドキュメンタリー。2050年出島完全復元を目指し、1951年から始まった出島復元整備事業。2017年11月24日出島表門橋が完成。鎖国時代に日本と西洋を結び唯一の窓口であった出島と長崎のまちが、約130年という歳月を経て、再び新しい橋が海を越えてつながり、5000人の市民が架橋を見守り、出島の歴史に残る日となった。橋の建設が社会にもたらす意味、現代の構造物は文化になり得るのか。

■【ローカルデザイン】 14:50~16:00

『みちのみちのり』(2022年の作品/79分)  
宮崎県の中央に位置する西都市は、日本最大級の古墳群で知られ、多くの伝承が今もなお受け継がれ、日向神話の伝承地をつなぐ『記紀の道』を舞台にしたドキュメンタリー、一本のみちを舞台に繰り広げられる地域住民の日常と、神話的時間を描いた。あたりまえの風景に潜む、奥深い時間と人々の想いに出逢う。未来を照らす「地図」のようなドキュメンタリー。

◎トーク&ワークショップ by Designship

- 29日(日) 11:30~
- トーク「未来を紡ぐデザイン：展示、デジタルアーカイブ、メディアの交差点」 11:30~13:00

現代のテクノロジーやメディアは、私たちが歴史、文化、デザインを経験する方法を大きく変えています。デザインメディアとビジネスの関係と役割について。

・登壇者(予定)：洪恒夫(日本デザイン団体協議会ジャパンデザインミュージアム設立研究委員会委員長)、渡邊英徳(東京大学教授)、小山和之(designing編集長)

■トーク「デザインリーダーシップ -ビジネスとデザインをつなぐ by Designship」 13:00~14:00  
今ビジネスの現場でデザインが求められている現状とビジネスにどのように貢献できるのかについて。

■サービスアイデア創出デザインワークショップ  
テーマ「観光」 14:00~16:00

観光をテーマに地域のステークホルダーの関係性を描き、サービスのアイデア創出をするワークショップ。開催地である墨田区は東京スカイツリーほか様々な観光資源を有し、訪れるインバウンド客も多い地域です。

BusinessOrigami®を使って様々なステークホルダーの関係を描きながら、新たなサービスの可能性を参加者と共に議論します。

・講師：吉橋昭夫 (Designship Do全体監修)

※各回、受講人数：20名 事前申込制

◎あそび大学

■あそび大学 トーク&見学ツアー

【大人向け・無料・当日参加可能】  
「夏のあそび大学『こどもの国』大報告会」 13:00~14:00  
「あそび大学」は、地元・すみだの町工場から提供された素材を活用し、子どもたちが自由な発想で遊べる場をつくるプロジェクト。プロジェクトのご紹介のほか、「こどもたちによる、こどもたちの国」がコンセプトの「なつのはらあそび大学」の報告会を実施します。トークの後、希望者は開催中の「あそび大学」の見学が可能。

■あそび大学開校 13:00~16:00

【小学生以上・当日受付可能】

◎ちっちの紙芝居&紙芝居づくりワークショップ

29日(日) 13:00~16:00

■ちっちの紙芝居 13:00~13:30

【無料・当日参加可能】

なにをやるかは当日になってのお楽しみ。昔懐かしい自転車+箱舞台の紙芝居スタイルをお楽しみください。

■はがきサイズのミニ紙芝居作りワークショップ

【有料・事前予約優先】 14:00~16:00

だれでも気軽に描けて、心もようがキラッと輝く「ハッキリ紙芝居」を作って演じてみます。

◆イベントのお問い合わせは下記をご参照ください。

<https://wda2023sumida.peatix.com/>

©TOKYO-SKYTREE

東京スカイツリー®  
ライセンス取得品

創業 慶応二年 (1866年)

**(株)正本総本店**

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5  
☎03(3622)6356(代)

**Zipangu hair&esthetic**

対策実施中

うなじ岩盤浴20%OFF  
詳しくは店舗まで

本店営業時間  
平日 am10:00 ~ pm7:30  
土 am 9:00 ~ pm6:00  
日・祝 am 9:00 ~ pm5:30  
(営業時間は店舗ごとで変わります)

みずほ銀行 四ツ目 押上駅  
浅草 浅草通り 三愛銀行 通 明治通り  
ジパング本店★ ソフトバンク 墨田区業平3-6-5

■押上  
ジパング本店 ☎3621-0444  
エステルーム ☎3829-4744  
ララ ☎6661-8030

■曳舟  
インスパイア ☎3610-6959

**全国冷え症研究所  
直轄針灸接骨院**

お近くの接骨院で治療を！

**八広針灸接骨院**  
墨田区八広 6-21-5 ☎3618-6798

**おおえど中央接骨院**  
墨田区京島 3-54-5 ☎3616-1515

**貴虎整骨院**  
墨田区八広 4-26-10 ☎3610-5022

AVENUE INFORMATION 情報広場

◆本所地域プラザ BIG SHIP  
☆演奏家の船出応援コンサート  
BIG SHIPランチ&コンサート  
◎リードデュオ  
■日時/10月21日(土)  
■出演/小池優介(バリトン)、有岡奈保(ピアノ)  
◎モンゴル民族音楽  
■日時/11月11日(土)  
■出演/アマルジャルガル・ドルギオン(馬頭琴、ホーミー)

◎邦楽・邦舞  
■日時/12月9日(土)  
■出演/寅ノ尾曾:笠原道樹(尺八)、鈴木泉芳(箏)、吾妻美保(日本舞踊)、杵屋和五郎(長唄)  
※いずれも12時から1階でランチ、13時からコンサート開演です。  
入場料/700円(ランチ料金込み) 要予約

☆the Soulコンサート  
軽快なポップミュージック  
■日時/10月29日(土) 17時開演  
■チケット/3,000円  
■会場/本所地域プラザ BIG SHIP  
墨田区本所1-13-4 ☎03-6658-4601

◆(株)駿河屋からのお知らせ  
☆厳選素材セミナー開催  
自然素材のメリット、デメリットについて学びましょう。  
■日時/10月28日(土)  
■会場/駿河屋モデルルーム  
■要予約、4組限定  
☆住宅・不動産のご相談随時受付中  
物件の決まった方、これから物件探しの方、新築、リノベーションなど、住まいづくりの素朴な疑問やご相談などお気軽に。  
■問合せ/(株)駿河屋 墨田区向島1-24-10  
☎0120-124-029(奥山・雪村)  
メール info3surugaya-life.jp

◆寄席 2023  
☆朗読・講談・落語の発表会  
■日時/11月3日(金・祝) 13時開演  
■出演/中沢恭子(朗読)、小川明子(講談)、なかつたともえ(落語)、府川和枝(朗読)  
■会場/永谷 お江戸両国亭(墨田区両国4-30-4)  
■入場無料 事前申込み  
■お問合せ・申込/☎090-1810-9059  
メール akko1013usagidayo@gmail.com

◆落語と歌の会  
~落語で笑って、みんなで歌って  
楽しいひとときを♪~  
■日時/10月24日(火) 落語 林家あんど(娘)  
11月25日(土) 落語 林家時蔵(父)  
12月25日(月) スペシャル  
■歌唱指導・ピアノ/中川千鶴子(母)  
■会場/本所地域プラザ BIG SHIP  
(墨田区本所1-13-4)  
■問合せ/☎090-3313-2294(中川)  
■主催/親子3人の会

◆北斎のまく笑い種  
笑いをテーマにした葛飾北斎の作品展開催中  
■会期/11月26日(日)  
9時半~17時半(入館は17時迄)  
■入場料/一般1,000円、高校生・大学生・65歳以上700円、中学生・障害のある方300円、小学生以下無料  
■会場/すみだ北斎美術館(墨田区亀沢2-7-2)  
☎03-6658-8936

◆オシエルズ第21回単独公演  
SUN SUN×NANA BYO SHI!!  
教師二人の日本一学校を回るお笑いコンビのオシエルズ。教養溢れるコント、絶妙の話し術をお楽しみください。  
■日時/12月22日(金) 19時半開演  
■会場/本所地域プラザBIG SHIP(本所1-13-4)

◆料金/前売2,500円、当日3,000円(全席自由) 配信1,500円  
※会場に参加できるのは「観覧チケット」を購入された方のみです。購入の際にお間違えがないようご注意ください。  
◆主催/合同会社FUNBEST http://funbest.jp/  
◆申込み/☎050-5328-7854

◆第70回 墨田区文化祭  
◎日本舞踊素踊り大会  
■日時/10月22日(日) 11時~17時  
■会場/曳舟文化センター  
◎三曲演奏会(琴・尺八・長唄)  
■日時/11月5日(日) 12時~16時  
■会場/すみだトリフォニーホール 小ホール  
◎すみだ太鼓まつり太鼓大会  
■日時/11月19日(日) 13時~17時  
■会場/すみだリバーサイドホール  
◎さくらフェスティバル Dance6Music  
■日時/11月23日(木・祝) 11時~17時  
■会場/曳舟文化センター  
◎展示会  
書道・花道・写真・水墨画・絵画・自由作品  
■会期/11月1日(水)~3日(金・祝)  
10時~17時(最終日は16時迄)  
※13時半からリバーサイドホールアトリウムで表彰式があります。  
以上、全て入場無料。お気軽にお出掛けください。

◎すみだ区民劇場第130回公演  
◆WALK  
青田ひでき作、長谷川正美演出  
人生は長いです…。ゆっくりと、しっかりと歩いて行きましょう。  
■日時/11月17日(金) 19時~  
18日(土)、19日(日) 14時~  
■会場/曳舟文化センター(墨田区京島1-38-11)  
■チケット/1,000円(全席自由)  
※当日券もあります。  
■お問合せ/☎090-4436-5095(長谷川)

◆ぶり〜分コンサート♪  
おしゃれなサロンで最高の音楽を。  
◎日本の調べ「秋の会」  
冬に向かって澄んだ空気の中、日本の秋を堪能するひとときを  
■日時/11月26日(日) 14時開演  
■出演/田中美香(箏)、中野久美子(フルート)  
■曲目/六連星、叱られて、瑠璃色の地球他  
■チケット/3,000円  
ご希望の方はアフターディナー2,000円

◎クリスマスコンサート  
アンサンブルレシビの奏  
■日時/12月17日(日) 13時/16時  
各回定員40名  
■出演/朝倉千春(ピアノ)、中田朋子(フルート)  
カバオ(共感覚のスイーツと焙煎珈琲)  
■曲目/華麗なる大円舞曲、アルルの女、アメーzingブルース他  
■チケット/6,000円  
■会場/ぶり〜ぶ(墨田区業平5-2-5)  
■要予約/☎090-1260-8067(五十嵐)

◆ギャラリーアビアント  
10・11・12月のご案内  
開廊時間は11時~19時(日曜・最終日は17時迄)  
◎「及川伸一展」<絵画>  
■会議/10月26日(木)~11月4日(土)  
◎「長尾玲子展」<刺繍絵画>  
■会期/11月7日(火)~14日(火)  
◎第9回「IRIS」展  
■会期/11月17日(金)~21日(火)  
◎「沢村澄子展」<書>  
■会期/11月24日(金)~12月2日(土)  
◎「佐藤草太展」<日本画>  
■会期/12月6日(水)~15日(金)  
◎「オーガベン展」<絵画>  
■12月18日(月)~12月27日(水)  
■会場/ギャラリーアビアント  
墨田区吾妻橋1-23-10 1階 ☎03-6321-0278

◆トリフォニーホールおすすめ公演  
◎Echoes OF Life  
ピアノ演奏と映像作品のコラボレーション  
■日時/11月30日(木) 19時開演  
■出演/アリス=紗良・オット  
■曲目/ショパン 24の前奏曲 Op28他  
■チケット/SS席12,000円、S席9,000円、A席6,000円  
※区内在住在勤の方はS席8,000円、A席5,000円

◎究極のゴルトベルグ  
ヴィキングル・オラフソン+清水靖晃&サキソフオンネッツ  
■日時/12月3日(日) 14時開演  
■出演/ヴィキングル・オラソン(ピアノ)  
清水靖晃(テナー・サキソフォン)  
サキソフオンネッツ  
■曲目/ゴルトベルグ変奏曲  
■チケット/S席8,000円、A席7,000円、B席6,000円、U25席2,000円  
※区内在住在勤の方はS席7,500円、A席6,500円、B席5,500円  
■2件とも申込みはトリフォニーホールチケットセンターへ ☎03-5608-1212

◆第14回 長唄演奏会 IN 両国  
邦楽の世界をお楽しみください。  
背筋がシャッキとする厳かなステージです。  
■日時/10月25日(水) 19時開演  
■演目/第一部<梅の栄>、第二部<黎明>、第三部<二人挽久>  
■出演/杵屋勝和(タテ三味線)、杵屋三澄那、唄(東音 海津紫乃)、笛(福原 寛瑞) 青山純江(司会進行)  
■チケット/3,000円(前売り)、3,500円(当日) 全席自由  
■ご予約/☎080-3123-4482  
fax 03-5819-9651  
■会場/本所地域プラザ BIG SHIP(本所1-13-4)

のぼらちゃん 242

いしや〜ぎいも〜♪

くりよりうまい じゅうさんりだね!

くりより じゅうさんり 九里+四里=十三里って さつまいものことを 呼ぶんだよ

アチャー 昭和は 遠くはりに けり。だた?

クリとかヨリとか どれ何語?

あっぱれ!! すみだ人

佐々木農園 佐々木 佑介さん

東向島に生まれ育ち、ご両親が惣菜店を経営。小さい頃から食に関する姿勢を学び、人に使われるのではなく、自然を相手の仕事をしたと高校生時代から構想を温め、農業高校・大学で学んだ後に千葉県八街市で農園を始めました。その後、同県印西市の印西牧の原に移転、1.4haの畑に年間70~80種の野菜作りを。

農業は天候に大きく左右され、今年の猛暑と雨不足は夏野菜栽培は格闘の日々で、忍耐と諦めないを肝に銘じながら納得の行く野菜を作るために尽力を。

スーパーやどこでも売っている野菜ではなく、地域に長く伝わる貴重な伝統野菜を発掘、その美味しさを味わって欲しい、佐々木農園ならではの都会では手に入り難い野菜作りをこらわって、美味しさを伝え絶えやさない挑戦をしています。

特に日野菜無は可愛らしい見た目が若い女性に人気だとか。

地勢学、統計学に興味が有り、その地域を特性を学び、時間を見つけて、いろんな地域を巡るのも楽しい。

しみのひとつで、野菜作りに活かしている勉強家のようなです。

すみだ名物「ヤッチャバ」の中心メンバーとしても活動。基本的には毎週土曜日に開催される「ヤッチャバ」には農作業等で止むを得ない時以外は出店、佐々木農園の野菜を楽しみにしているお馴染みさんも多く生産者と消費者を結ぶ会話の中からのアドバイスも楽しく作るだけ、売っただけではなく、消費者の声を直接聞けることが、農園づくりにとても役立っていると実感しているそうです。

ヤッチャバ活動として、千葉県多古町と連携して、すみだの子ども達に自然を感じ体験を味わう場として様々なイベントの企画も軌道に乗り始めています。

ご実家は東向島の知る人ぞ知る惣菜店「魚八英五郎」で7人兄弟の第一子で、妹さんが6人の大家族。地域活動にも励まれる名物お母さん、仕事一筋のお父さんの姿を見て育ち、これからの活躍も楽しみ、あっぱれすみだ人です。

みどりコミュニティセンターまつり2023  
~みどりの輪 笑顔あふれる 地域のきずな~

11月19日(日) 10:00~15:00

みどりコミュニティセンターまつりを4年ぶりに開催致します! みなさまのご来場、お待ちしております!

- ・子ども工作コーナー
- ・サークル・地域団体のみなさまによる舞台発表
- ・吹矢体験、無料落語会
- ・多文化交流コーナー、模擬選挙体験コーナー
- ・模擬店、野菜販売 など

主催:みどりコミュニティセンター運営協議会  
事務局:みどりコミュニティセンター(線3-7-3)  
指定管理者:J&I共同事業体 ☎5600-5810

新鮮な魚、肉、野菜を炭火焼で!

和食の肴と日本酒多数 取り揃えております。 雷門

平日ランチも人気です!

年中無休

席数/1階カウンター6席 2階45席

台東区雷門2-18-13 ☎5830-7611 URL/sen-asakusa.com

【平日】12:00~14:00/17:00~22:30 【土】12:00~23:00 【日・祝】12:00~22:00

<トリビアすみだの歴史!!を探ろう>



◎地名が語るすみだの歴史～向島区編(下)～  
 寺島村は、大正12(1923)年に寺島町となつて、昭和7(1932)年、向島区に編入されるのですが、そのエリアは今の東向島1～6丁目、墨田1丁目、2・3丁目の一部、堤通1丁目と2丁目の一部、八広1・5丁目の一部、京島1丁目です。寺島村の由来は、「新編武蔵国風土記稿」に依れば、蓮花寺(東向島3-23)が鎌倉からここに移り開山したことが村名の由来という説と、法泉寺(東向島3-8)が葛西三郎清重の所有地に両親の追善供養のために建立された時、村内のほとんどがこの寺の境内だったために村名となったという説がありますが、いずれにしても寺の存在が寺島村の名の由来と考えられます。この地一帯は、江戸近郊の名所として賑わうとともに、大消費地江戸の台所を賄う近郊農村として、生鮮野菜の供給をしていました。享保期(1716～35年)に著された「続江戸砂子温故名跡志」には「寺島茄子」の産地として、寺島村の名も紹介されています。  
 法泉寺の隣には、明治16(1883)年に開園された遊園地・環翠園がありました。遊園地といっても飲食したり、書画、俳諧などを楽しんだり、釣りをするなどの憩いの場所で、宿泊もできたようです。白鬚橋際リバーサイド隅田の辺りには、明治11(1878)年、当時の上野青森間鉄道会社社長小野義真の別荘があり、一般にも開放され、園内の築山から安房、上野、下野、相模、武蔵、上総、下総、常陸の関東八州が一望できたことから八州園といいました。その後、仙台松島の風景を模して園内に手を入れ小松島と称し、その様子も絵などに残っています。明治の寺島村は行楽の地でもあったのです。 高野祐次

<ひがしんビジネスフェア2023>



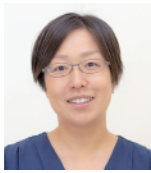
今年の秋は、10月に入っても広い範囲で暑い日がありましたが、少しずつ風も冷たく感じられる頃となり、紅葉が色鮮やかに染まる季節となりました。  
 日本を訪れる外国人旅行者数も2019年比66.2%増加し、観光庁は年内にもひと月当たりの訪日旅行者数がコロナ前の水準に回復すると予想しています。日本の紅葉の美しさが海外でも注目されており、紅葉スポットを訪れる海外旅行者も増えることでしょう。また、日本国内の経済活動の正常化も進み、各地でのイベント再開など、飲食・旅行業界等の対面型サービス消費は持ち直しの動きが続いており、以前の賑わいが戻ってきています。  
 そのような中、当金庫では地域経済活性化の促進及びビジネスチャンスの創出による中小企業を支援するため、『ひがしんビジネスフェア2023』を11月17日(金)に両国国技館で開催します。『つなぐ・つながる・つなげる「つなぐ力」で未来を創る』をスローガンに掲げ、以前の活気を取り戻したフェアを開催いたします。当金庫のお取引先様と、全国25信用金庫のお取引先様にも出展をいただき、特設サイトを開設、商談会予約等のビジネスマッチングを可能とし、新たなビジネスチャンスを得ていただく機会をご提供させていただきます。ご来場されるお客さまも各展示ブースでお買い物やイベントなどを楽しんでいただける内容となっておりますので、たくさん皆様のご来場をお待ちしております。  
 「夢を夢で終わらせない信用金庫」として、地域の皆様のお役にたてる金融機関を目指して参ります。  
 東京東信用金庫理事長 中田清史

<知って得する税情報>



固定資産税の住宅用地特例解除を検討 空家等対策措置法改正案 (令和5年3月3日閣議決定)  
 特定空家等の状態となるおそれのある空家の所有者に対して、適切な管理を促すことを可能とする仕組みとして、固定資産税の住宅用地特例の解除を検討するとしました。  
 平成30年時点で空家は849万戸あり、居住目的のない空家は349万戸、令和12年には470万戸程度まで増加の予測です。平成27年に空家等対策措置法が施行され市区町村による空家等対策計画の策定や著しく保安上危険、衛生上有害等の状態にある特定空家等の除却等が進められています。  
 市区町村がこれまで把握した管理不全の空家は累計50万件。約14万件は同法に基づく措置等により除却や修繕等がされたものの、約2万件の特定空家、約24万件の管理不全の空家は、今なお現存しています。  
 そこで、今後の空家対策として、①活用困難な空家の除去等の取組を加速化・円滑化する。②空家をなるべく早い段階で活用するため、所有者等の判断を迅速化を進める。③特定空家等の状態となる前の段階から、有効活用や適切な管理を促進するなどが掲げられ、具体的な取組が示されました。その中で、市区町村による積極的な対応を可能とする取組として、特定空家等状態となるおそれのある空家について、所有者に対し、市区町村が適切な管理を促すために、固定資産税の住宅用地特例の解除を検討するとしています。どのような状態の空家を指すのかは示されておられません。  
 税理士法人 京葉合同事務所 代表 斉藤和子

<3000万語の格差>



子どもの学力はどうやって育まれるのでしょうか。子を持つ親であれば、一度は疑問に思い、知りたいと思ったことがあるのではないのでしょうか。1980年代にアメリカで、経済レベルが違う家庭において、親子でやりとりする言葉の差異を長期間に渡り調査した2人の女性研究者がいます。彼女たちの調査によると、子どもが4歳になるまでに最大で『3000万語』の言葉数の差があり、言葉数が多かった家庭の子どもは、家庭の経済レベルに関係なく、学力が高かったそうです。この調査結果に興味を持った小児外科医のダナ・サスキンド氏は子どもの初期の学びと健康のための「TMWセンター」を創設を決意します。そして  
 1. Tune In : 注意とからだを子どもに向ける、2. Talk More : 子どもとたくさん話す、3. Take Turns : 子どもと交互に対話するという「3つのT」の重要性を子育てをする保護者たちに説いていきます。私は、彼女が書いた「3000万語の格差」を読んだ時に衝撃を受けました。子どもの学力というのは、高いお金を払い、高度な幼児教育を受けさせられるかどうかではなく、乳児の頃から、子どもたちに話しかけた量や質によって育まれるのです。子ども達と過ごす時間を丁寧に紡いでいくことの大切さに、改めて気付かされました。残念ながら、この本の日本語版が出版されたのは2018年で、この時すでに私の子どもたちは4歳を過ぎておりました。今も時々、「この子達が4歳になるまでに、私は十分に話しかけてあげられたのだろうか?」と不安になります。だからこそ現在、未就学児を子育て中の保護者の方々には「3000万語の格差」を読んで欲しいなと思います。 關 真由美

すみだ発!! ハロカル 奨学金スタート!!

(公社) Chance For Children

Avenue275号(2022年冬号)で、ご紹介をした公益社団法人 チャンス フォー チルドレン(CFC代表理事 今井悠介さん)は、2014年公益社団法人の認定を受け、取組んでいる「全ての子どもに等しく学習支援」のステディクーポン支給事業に加えて、スポーツ・文化芸術の面でも支援をするために、「ハロカル」の準備を進めていきましたが、企画が順調に進み、今年度7月から新たな取組としてスタートの運びとなりました。



子どもの体験格差の実態調査を重ね、その打開策、支援について導き出されたものです。  
 愛称の「ハロカル」は、ハローカルチャー、ハローローカルをもじって付けられました。  
 「ハロカル奨学金」は経済的理由による子どもの体験格差を無くし、学校以外での様々な体験と交流を積み心豊かに育つきっかけ作りを通して健やかな成長を願う初めてのシステムで若い人を中心に墨田区からスタートすることは、嬉しい限りです。



ハロカル奨学金の利用対象者は主に小学生で、申し込み時点で児童扶養手当(児童手当とは異なります)、生活保護の適用を受けていること。アンケート・ヒアリングに

協力できることなど、資格審査がありますが、個人情報に関しては厳密に護られます。  
 ※使い道は体験活動に限定した電子クーポンを提供。  
 23年度クーポン利用期間は2024年3月31日までですが継続もできます。  
 墨田区内でこの活動に賛同するピアノ教室、ダンス、球技、絵画教室、書道教室、キャンプ野外活動、各種スポーツチーム等を運営するパートナーも既に約60件と広がり、子どもの成長を地域で見守る素晴らしい取組で、この事業に対するクラウドファンディングによる寄付は2ヶ月で518名、2,423万円に。  
 子ども達の未来を照らしたいとの想いが僅か2ヶ月間で、518名の賛同を頂いた事は稀有の事で、ステディクーポン事業の実績と信頼、日頃の地道で誠実な活動の成果に敬服します。  
 墨田区の教育委員会、福祉課、地域の支援団体などと連携、地域に根ざした教室、クラブ、団体が参画を表明、今後もこの輪を広げ一人でも多くの子どもたちが様々な体験を通して成長できることが楽しみです。  
 ■お問合せ：公益社団法人 チャンス フォー チルドレン 墨田区太平1-11-6 そのだビル2階 ☎5858-6090 helloculture@cfc.or.jp ※活動への支援制度もあります。

**川柳コーナー**

世界中 天災人災 渦中入り!!  
 地球星 ひっくり返る 世相かな!!  
 日本は 難航簡航と 浮き上がる  
 幸福論 皆んなで望もう 恠我夢中に  
 後がない 我が人生は まだよかり!!  
 後世に 継いで貰いたい グッドジャパン!!

黄昏昏兵衛又繼 直井高一郎作

**Avenue折り込み販売所様**

東向島 東京・毎日新聞販売店 東向島5-13-11 ☎3612-0974

押上あずま 東京新聞販売店 立花1-23-2-105 ☎3623-4239

産経新聞 本所吾妻橋専売所 本所1-18-2 ☎3623-4239

本所 東京/朝日新聞販売店 本所1-25-4 ☎3622-4461

向島 東京/朝日新聞販売店 押上2-10-3 ☎6672-8892

両国 東京新聞販売店 立川3-12-4 ☎6659-6105

産経新聞 向島専売所 東向島6-60-2 ☎3612-7435

産経新聞 吾妻専売所 八広2-54-4 ☎3612-3433

**秋号の編集室だより**

まず、皆様にお詫びを申し上げます。  
 10月1日の発行を楽しみにされていた愛読者の皆様、「Avenue」が届かないとご心配をお掛けした事を心からお詫び申し上げます。  
 10月号の取材等を進めなくてはならない時期にコロナに罹ってしまいました。今年の酷暑に耐えられず夏バテと思っていたら、いきなり40度の発熱!!なんと、コロナの診断で5日間の外出禁止に。結局10日間体調不良で、とても、取材、原稿作成、編集作業に掛かれず、苦渋の選択で発行日を10月20日に変更させて頂いた次第です。  
 広告主様、取材対象者様、執筆をお願いしている皆様、情報を寄せて下さる皆様、折込をお願いしている新聞販売店様、町会配布、設置をお願いしている各施設、お店等に多大なご迷惑をお掛けしました。  
 丈夫だけが取り柄でしたのにまさかコロナ如きで寝込むとは。コロナが5類に移行により、業の処方と5日間の外出禁止だけで、以前の2類感染症の時の消毒、防護服着用、本人は勿論、同居者は10日間出社禁止、通学禁止等の厳しいルールはなんだったのかと、社会・経済の停滞及び膨大な損失の原因をしっかりと検証する必要を強く感じました。  
 世界中が大きな転換期で、ウクライナとロシアの戦争の終結が見えない中で勃発したイスラエルとハマスとの戦闘。平和がまたまた遠く恐ろしさです。  
 秋号では、千葉大学すみだキャンパスで開催される国際デザイン会議2023の特集、人間国宝に認定された五街道雲助師匠、すみだ発 頑張るヤングパワーのご紹介です。すみだっ 本当に素晴らしいまちと心から思います。

Avenue紙上ミュージックコーナー

「夢の旅路」～ゆめたび～(55)

スパニッシュギターユニット  
DON ALMAS  
桜庭伸弘



10月6日に曳舟文化センターで開催した「ドンアルマス東京公演」は、秋晴れの清々しい空の下、大成功で終える事が出来ました！5月のイベントから始まり、10月の本公演とご来場頂きました皆様、応援頂きました全ての皆様に心から感謝しております。本当にありがとうございました。

今回は、東京公演では初となるバンド形式でのコンサートでした。ドンアルマスのギター音楽に、ドラムが入る事で迫力が増して、ベースが生み出す音の厚みとメロディーは、色っぽさや全体を包み込む大切な役割を果たしてくれました。音楽に没頭した中学時代の夢は、バンド音楽でしたが、今回のような歌のないバンドもカッコイイと思ってもらえたら嬉しいです。

12月9日(土)には、ドンアルマスのニューヨーク公演でお世話になったオーナーさんが運営する、大人が楽しめる音楽を提供する池袋西口から徒歩1分のライブハウス「アブソルートブルー」にて、このバンドメンバーでのライブが決まっています。これまで、何度も出演してきたライブハウスですが、2020年の企画がコロナで中止となってから、ずっと開催

できず、ライブハウスの自主公演をする時は、アブソルートブルーから始める。その約束を果たせる日が12月9日に決まり、心から嬉しい気持ちです。この他にも「柏日本閣」でのディナーライブなど情報発信しておりますので、是非ドンアルマスのホームページを見て頂けたらと思います。

コロナで苦しんだこの3年間、色んな目標への頑張りや、挑戦する勇気を閉ざされたこの3年間、縁する沢山の方に応援を頂いて、今日という日を迎える事ができています。その感謝は、このまま絶対に終われない、絶対に負けない！必ず乗り越えて見せる！自分たちの勇気に転換されて、過去最大の困難の中で、過去最大の目標へとつながりました。

2025年「ドンアルマス結成20周年記念コンサート」を、トリフォニー大ホールで開催する。全国ツアーの最終地点として、地元すみだの地で、結成20年という節目を、自分たちの最大の目標として設定しました。

前を見て一歩一歩、失敗に学び経験を積んで、思いやりを持ってみんなで仲良く、力を合わせて、この大きな山に挑戦していきます！宜しくお願い致します！

QUICKING  
世界の家庭料理

No.109 鶏肉とジャガイモのカレー/ミャンマー

すみだインターナショナルでは、在住外国人の方にお国の家庭料理を教える「世界の家庭料理講習会」を、2ヶ月に1回開催しています。

◆鶏肉とジャガイモのカレー

- 材料：4人分  
●鶏骨付き肉／8本(今回は手羽先)  
●ジャガイモ／2個(皮をむき4分の1)  
●玉ねぎ／2個(みじん切り)  
●にんにく／2片(みじん切り)  
●しょうが／1片(みじん切り)  
●ガラムマサラ／小1/2  
●ナンプラー／小2  
●ターメリック／小1/2  
●パプリカパウダー／大1  
●水／500cc ●砂糖／小1  
●塩／小1/2 ●炒め油 ●ご飯

- ①鶏肉にガラムマサラ、塩小1/2、にんにく、しょうがをまぶし、混ぜて10～20分置く。
- ②油で玉ねぎを少し炒めてターメリックを入れ玉ねぎが透き通るまで炒め、パプリカパウダーを入れ弱火にして2～3分炒め、砂糖を入れてから、①の鶏肉を入れて炒める。
- ③鶏の色が変わったら鍋に移し、水500ccを入れて煮込む。
- ④5分ほど煮込んでナンプラーを入れ、ジャガイモを加え、ジャガイモが柔らかくなったら味を見て、塩で味を調える。
- ⑤ご飯に添えて盛り付ける。

次回は「アメリカ料理」講習会です。

- ◇日時：11月5日(日) (11:00～14:30) 10:45受付  
◇会場：江東区総合市民センター(西大島)  
◇参加費：2,100円(学割有り) ※定員制  
◇問・申：☎3622-1048(荒川まで) 10/25締切

ミャンマーの辛くないカレー

東南アジアの西端、中国、タイ、ラオス、バングラディッシュ、インドと国境を接する国ミャンマー。ビルマ族・カチン族・シャン族など約135の民族と華僑、インド系の人々が暮らす多民族国家です。料理も各民族で独特のものがあり、人口の7割を占めるビルマ族の辛くて脂っこい料理に対して、今回の講師はカチン族出身で油も香辛料も少な目の料理を紹介してくれました。

鶏肉とジャガイモのカレーはナンプラーを入れる事で、普段私たちが作るカレーの材料とほぼ同じなのにエスニックな味になります。カレーというと辛いというイメージがありますが、このカレーには唐辛子など辛いスパイスがほとんど入っていません。でも深い味わいで美味しく、お客様からご高齢の方まできっと気に入っていただけると思います。是非お試しください。



第六回 林家あんこ独演会

2023年 11月12日(日)  
[開演] 18:00  
[開場] 17:30

ゲスト 立川龍志(墨田区出身)

本所地域BIG SHIP 4階  
多目的ホール(墨田区本所1-13-4)

ご予約・お問合せ先 050-5218-3549 (留守電対応)  
anko.jimukyoku@outlook.jp  
(林家あんこ事務局)

前売2000円 当日2500円

新月の木伐採ツアー 11月11日  
静岡県浜松市 ※現地集合

～木こり体験をしよう～

お申込み・最新情報はホームページから

創業1657年 駿河屋 SINCE 1856

注文住宅 リフォーム 不動産  
墨田区向島1-24-16 ☎0120-124-029  
https://surugaya-life.jp/

人間国宝に認定 五街道雲助さん

1995年に「古典落語」が重要無形文化財に指定され、柳家 小さん、桂 米朝、柳家 小三治の3人が認定されています。(人間国宝は亡くなると解除されます)

2014年に柳家 小三治さんが逝去、以降落語会においては人間国宝不在でしたが、この度、五街道雲助(本名 若林恒夫)さんが、落語界では4人目となる「人間国宝」に認定されました。

雲助さんは、本所に生まれ育ち外手小学校、両国中学校の卒業生。小学生の頃から落語好きの母上に連れられ寄席に通い、落語好きが高じてお小遣いは落語に費やし、大学を2年で中退、20歳で落語家を目指し金原亭馬生に入門。話芸の研鑽に勤め入門4年目で二つ目に昇進、五街道雲助を名乗り、1981年真打昇進試験制度の第一号で真打に。洪くて低い美声の江戸弁で演ずる本格派の落語は高く評価され、醸し出す「眼力」は圧倒的の魅力です。

高座・弟子養成等の多忙な中、古典落語の名作、大作を復活させ、その偉大な功績が人間国宝認定につながりました。入門して50年、「落語から離れたとは思ったことは有りません」と、ひたすら精進を重ねてこれ、文化芸術祭最優秀賞、芸術選奨文部科学大臣賞、紫綬褒章等を受賞、そしての今回の人間国宝認定で墨田区民としても嬉しく誇れる事が一つ増えました。

とても75歳とは思えない若々しさ、穏やかな人となりは大企業の部長さんのようです。趣味は20年来続けているシュノーケル。デジタル系にも精通、落語界で始めてホームページを作り、落語の啓蒙にも力を入れています。

PREVENTJAPAN

電気設備工事を通して、社会インフラを支える。

選ばれる3つの理由

- フォーカス力
- 技術力
- サポート力

電気代の経費削減なら⇒

〒105-0014 港区芝2-3-9 VORT芝公園Ⅱ 5F  
TEL:03-6441-3992 FAX:03-6441-3079

匠 デリケートな日本の「食」を側面から支えて105年

食品対応樹脂カスリ [特許取得済] 食品用切刃のプロフェッショナル

製麺機切刃・水産練り製品スリッター・葛きり切刃・その他カッター及びスリッター

TEL03(5631)2233 FAX03(3611)4312

MEISEI co., LTD 株式会社 明正

〒131-0032 東京都墨田区東向島1-8-5  
http://www.kanekoss.co.jp/  
E-mail info@kanekoss.co.jp

ひがしん ビジネスフェア 2023

開催日時 2023年 11月17日(金) 10:00-16:00  
会場 両国国技館

つなぐ・つながる・つなげる「つなぐカ」で未来を創る

東京東信用金庫

ひがしん異業種情報研究会 ひがしんグループ

- 運送警備業務 システム運輸株式会社 TEL 03-3613-4491
- ITコンサルティング業務 システムバンク株式会社 TEL 03-5638-1770
- 各種リース業務 ひがしんリース株式会社 TEL 03-5625-2578
- 住宅ローン保証業務 プラス保証株式会社 TEL 03-3633-3550
- 総合保険代理店業務 みのり株式会社 TEL 03-5625-4711